

What you need to know about...

Keeping Kids Still During Exams

Nothing is more frightening for a parent than to have a sick child, especially if your child has to go through a series of tests. For the radiologic technologist who performs medical imaging examinations, nothing is more important than delivering the best patient care, and this means producing the highest quality medical images of your child. Increasingly, medical imaging procedures such as x-ray examinations, computed tomography (CT) scans or magnetic resonance (MR) imaging are key to making a diagnosis and beginning treatment.

Radiologic technologists are skilled medical professionals who have specialized education in the areas of radiation protection and medical imaging positioning and procedures.

Before the exam, the radiologic technologist will explain the procedure to your child if he or she is old enough to understand and will answer any questions you might have. One important thing your child must understand is that he or she can't move during the procedure.

Most medical imaging examinations require that the patient hold completely still during the imaging process. Any movement can cause the image to be blurred, making it difficult for the radiologist (a physician who specializes in interpreting medical images) to review the image.

Common Immobilization Techniques

Radiologic technologists use a variety of age-appropriate methods to immobilize or help your child hold still. The following techniques are very common and will not harm your child.

- **Pigg-O-Stat.** Although this device looks funny, it is one of the best methods to help children remain in a still, upright position for chest x-ray

exams. The child sits on a small, adjustable seat and two plastic supports fit snugly around his or her sides, keeping the arms raised. An adult may help hold the arms above the child's head.

- **Velcro straps.** Often, bands of Velcro are used not only to immobilize your child's body, but also to prevent him or her from rolling off the table. The straps are attached to the table or a board and drawn snugly over the body. Tape and bandages also may be used to keep a body part still.
- **Swaddling.** Very young children may be wrapped tightly in a sheet to keep them from wiggling. Although some children don't like the feeling of being confined, the sheet provides warmth, and infants may fall asleep while swaddled.
- **Sandbags.** Long sandbags may be used to keep a child's arms or legs in one place. The weight of the sandbag keeps the body part still and reminds your child not to move.
- **Holding techniques.** At times, the radiologic technologist or other staff members may immobilize your child or hold a limb or body part in the correct position. Sometimes sponges are used to hold the child steady and avoid blocking the radiation beam. You may be asked to help hold your child, and the technologist will give you specific instructions on how best to do this.

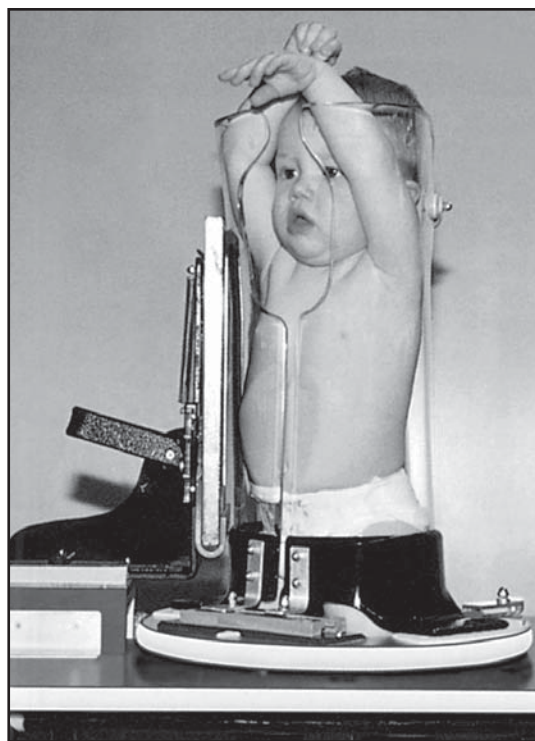


Photo courtesy of Modern Way Immobilizers Inc., Clifton, Tenn.

A Pigg-O-Stat immobilizer.

What You Can Do To Help

- Your child may be upset or feel your anxiety. Speak calmly and firmly to reassure your child.
- Praise him or her for being cooperative and helping the radiologic technologist.
- Listen closely to the instructions the technologist gives your child. Ask how you can help.

If you remain in the examination room with your child during a procedure, be sure to ask for special shielding to protect you from the radiation beam. ♦

This patient education page provides general information concerning the radiologic sciences. The ASRT suggests that you consult your physician for specific information concerning your imaging exam and medical condition. Health care professionals may reproduce these pages for noncommercial educational purposes. Reproduction for other reasons is subject to ASRT approval.

Lo que usted necesita saber acerca de...

Cómo se logra que los niños no se muevan durante exámenes

Nada produce más miedo a un padre que un hijo enfermo, especialmente si su hijo debe someterse a una serie de pruebas. Para el tecnólogo radiológico que realiza exámenes de imágenes médicas, nada es más importante que proporcionar la mejor atención al paciente, lo que significa producir imágenes médicas de su hijo con la más alta calidad. Los procedimientos de imágenes médicas, tales como exámenes de rayos X, tomografías computerizadas (TC), exploraciones o imágenes por resonancia magnética (IRM), son cada vez más claves en la realización de un diagnóstico e inicio de tratamiento.

Los tecnólogos radiológicos son profesionales médicos capacitados con estudios especializados en las áreas de protección contra la radiación y posicionamiento y procedimientos para imágenes médicas.

Antes de examen, el tecnólogo radiológico explicará el procedimiento a su hijo, siempre y cuando tenga edad suficiente para comprender, y responderá a todas sus preguntas. Algo importante que su hijo debe comprender es que no puede moverse durante el procedimiento.

La mayoría de los exámenes de imágenes médicas requiere que el paciente se mantenga completamente inmóvil durante el proceso de formación de imágenes. Cualquier movimiento puede hacer que la película resulte borrosa, dificultando el análisis de la imagen por el radiólogo (un médico que se especializa en la interpretación de imágenes médicas).

Técnicas de Inmovilización Comunes

Los tecnólogos radiológicos utilizan una variedad de métodos apropiados para la edad para inmovilizar a su hijo o para ayudarlo a mantenerse quieto. Las siguientes técnicas son muy comunes y no dañarán a su hijo.

- **Pigg-O-Stat.** Aunque este dispositivo parece raro, es uno de los mejores

métodos para ayudar a los niños a que permanezcan en posición inmóvil y derecha para exámenes de rayos X del tórax. El niño se sienta sobre un asiento pequeño y ajustable; dos soportes plásticos que calzan justo alrededor de sus costados mantienen sus brazos elevados. Un adulto puede ayudar a sujetar los brazos del niño arriba de su cabeza.

- **Tiras de Velcro.** A menudo se utilizan tiras de Velcro, no sólo para inmovilizar el cuerpo del niño, sino también para evitar que se caiga de la mesa. Las tiras están sujetas a la mesa o a una tabla y se ajustan perfectamente sobre el cuerpo. También se podrá usar cinta adhesiva y vendajes para mantener una parte del cuerpo inmóvil.
- **Fajamiento.** Se podrá fajar a los niños muy pequeños con una sábana ajustada para que no se contoneen. Si bien a algunos niños no les agrada la sensación de confinamiento, la sábana proporciona calor, y los bebés suelen quedarse dormidos mientras están fajados.
- **Bolsas de arena.** Se podrán utilizar bolsas de arena largas para que los brazos o piernas del niño se mantengan en la posición apropiada. El peso de las bolsas de arena mantiene la parte del cuerpo inmóvil y le recuerda a su hijo que no debe moverse.
- **Técnicas de sujeción.** A veces, el tecnólogo radiológico u otros miembros del equipo podrán inmovilizar a su hijo o sujetar una extremidad o parte su cuerpo en la posición correcta. A veces se utilizan esponjas para mantener al niño inmóvil y evitar bloquear el haz de

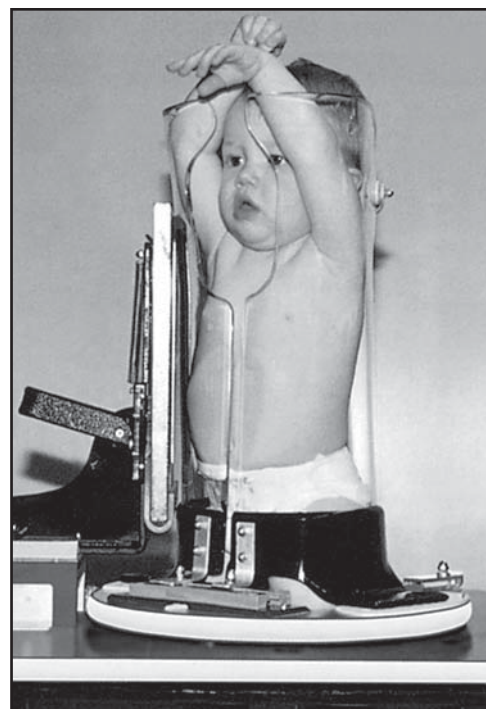


Foto cortesía de Modern Way Immobilizers, Inc. Clifton, Tenn.

Un inmovilizador Pigg-O-Stat.

radiación. Se le podrá pedir que usted ayude a sujetar a su hijo; el tecnólogo le dará instrucciones específicas sobre la mejor manera de hacerlo.

Lo que usted puede hacer para ayudar

- Su hijo puede estar disgustado o sentir su ansiedad. Hable calma y firmemente para tranquilizar a su hijo.
 - Elógielo(a) por cooperar tan bien y ayudar al tecnólogo radiológico.
 - Escuche atentamente las instrucciones que el tecnólogo dé a su hijo. Pregunte de qué manera usted puede ayudar.
- Si usted permanece en la sala de examen con su hijo durante el procedimiento, asegúrese de pedir una protección especial contra el haz de la radiación para usted. ♦

Esta página educacional del paciente provee información general en cuanto a la ciencia radiológica. ASRT sugiere que usted consulte con su doctor para obtener información específica concerniente a su examen de imagen y condiciones médicas. Los profesionales del cuidado de la salud pueden reproducir estas páginas para ser usadas sin recibir lucro económico. La reproducción de estos documentos para ser usadas para otros objetivos necesita la autorización del ASRT.



Copyright © 2002 American Society of Radiologic Technologists. Para más información, contáctese con la Sociedad Americana de Radiología Tecnológica, 15000 Central Ave. SE, Albuquerque, NM 87123-3917, o visítenos en la web electrónica: www.asrt.org.